



全球 WEB 发布解决方案

Lionbridge 如何帮助零售商在全球发布内容

长达 10 年的合作关系

14,000 份请求

周转速度快

这家客户每天都要在公共网站和内部渠道发布各种语言的内容。这些沟通信息需要迅速发布, 确保其客户和内部员工及时了解公司的全新产品和服务。该客户相信, Lionbridge 可以助其及时在内外网站发布内容, 并且 Lionbridge 的搜索引擎优化 (SEO) 咨询服务可以助其优化网站曝光率。在内容发布领域, 客户与 Lionbridge 已合作近 10 年。

随着新冠疫情蔓延, 全球各地的办公模式都被打乱, 客户需要快速发布英语和法语版的内部文件。得益于 Lionbridge 的全球译员和内容专家团队, Lionbridge 可以一夜之间完成文档翻译并予以发布。因此, 尽管身处动荡环境, 客户员工和合作伙伴也可以及时获得新信息。

客户简介

该客户是一家全球性零售商, 零售商店多达数千家, 每天都为数百万客户提供卓越产品。



面临的挑战

客户需要一家全球性合作伙伴为其处理主页和内部渠道的内容发布事宜, 助其迎合当地市场需求并快速周转。客户需要合作伙伴为美国、加拿大、香港、荷兰、瑞士、奥地利和英国市场提供内容发布服务。

解决方案

Lionbridge 设计了量身定制的 Web 发布解决方案, 用于管理客户的发布和翻译需求并提供支持。Lionbridge 为客户面向公众的网站、菜单和移动应用程序发布内容, 也为客户的加拿大内部渠道提供英译法翻译并予以发布。

Lionbridge 采用每周 5 天每天 22 小时的服务模式, 可为客户迅速处理各种服务请求。Lionbridge 的专家遍布孟买、济南、哥斯达黎加和都柏林, 业务遍及全球, 可确保所有请求得到及时处理。

Lionbridge 也为客户提供 SEO 咨询服务, 助其创建元数据, 研究关键词, 并为其主页增加网络曝光度。通过优化客户的网站, Lionbridge 为访客提供了愉快的网站体验, 助其成功找到所需信息。

成果

截至今天, Lionbridge 已为客户处理完成 14,000 余份主页内容发布请求。

这些请求包括:

- 翻译
- 应用程序更新
- 发布新的国家/地区站点
- Web 更新
- 创建新页面
- 将内容从一种主流的 CMS 迁移到另一种
- 将 URL 从旧内容定向到新内容
- 删除过时内容
- 更新美国和加拿大市场的免下车服务数字板

Lionbridge 为客户的内部渠道提供了以下服务:

- 内容设计、管理和编辑
- 将内容翻译为加拿大法语
- 详细的报告功能和关键绩效指标
- 为海量内网信息提供质量保障
- 发布数个全新站点, 包括员工培训资源页面

Lionbridge 多次成功满足了客户的快速交付要求, 客户也因此选择继续与 Lionbridge 合作。

Lionbridge 是客户强大可靠的合作伙伴, 客户可以安心交托信任, 让 Lionbridge 为其制定明智的内容和发布决策。

更多详情, 请访问

LIONBRIDGE.COM